



Mostra Internazionale del'Artigianato

sapere e fare dal 1931



a cura della  supplemento al numero odierno de **LA NAZIONE**

LA NAZIONE



ORLANDO

IL CROSSOVER VERSATILE
DALLO STILE UNICO.

DI SERIE:
CLIMA, CERCHI IN LEGA,
FENDINEBBIA,
SENSORI DI PARCHEGGIO,
ESC, TCS, 6 AIRBAG.

DA **18.200 €**

SCOPRI LE NUOVE 7 POSTI CHEVROLET.

CAPTIVA

LA 7 POSTI
COMPLETA DI TUTTO.

DI SERIE:
CLIMA, CERCHI IN LEGA DA 17",
SENSORI DI PARCHEGGIO,
COMANDI AL VOLANTE,
BLUETOOTH.

DA **23.900 €**



FLORENCE CAR SRL

Via Allori, 37 C/D - Zona Novoli FIRENZE - Tel. 055 4299141

www.chevrolet.it | Call Center Clienti 800.011.943



CHEVROLET

Consumi (ciclo combinato l/100km) Orlando: da 6,0 a 9,5. Emissioni CO₂ (g/km): da 156 a 186. Captiva: da 6,4 a 8,9. Emissioni CO₂ (g/km): da 170 a 210.

21-29
aprile

Sapere e fare
dal 1931



- 1 DIREZIONE GENERALE**
PABLO PUIGGALI - Artigianato internazionale
- Direzione generale dell'evento
- Ufficio di gestione ANCIORNO INTERNAZIONALE
- SPA - Consorzio del Mercato
- Servizi amministrativi
- Botteghe artigiane
- Il Settore dell'Artigianato - Direzione - Servizi Sociali e Scuola
- Servizi
- 2 PAVILIONE CAVARELLA**
- Roma
- PIZZICA - Gruppo Artigianato Prato - Toscana
- 3 GALLERIA BARRACERATI**
- SALI DELLE CUCINE - Puglia
- SALI DELLA PIZZA (CANTIERO) - Polvere di Bagnoli - Sala servizi di cucina
- SALI DELLE SARTI - Gruppo FANTASIA
- SALI DELLE SARTI - Gruppo del Val di Pesa
- 4 PAVILIONE UGHELLI**
- QUOTE SUEDE - Gruppo SUEDE (SVE)
- PAVILIONE CENTRALI
- Botteghe artigiane
- Botteghe artigiane
- 5 PAVILIONE BASTOGNA**
- SUEDE (SVE) - Gruppo SVE - Comitato SVE
- 6 PAVILIONE SVEDESE**
- SVEDESE
- 7 IN QUANTO**
- La Casa del Cuoio al servizio di Botteghe artigiane, a Botteghe artigiane, a Botteghe artigiane
- 8 PAVILIONE SVEDESE**
- SVEDESE
- 9 PAVILIONE SVEDESE**
- SVEDESE
- 10 PAVILIONE SVEDESE**
- SVEDESE
- 11 PAVILIONE**
- PAVILIONE
- 12 PAVILIONE SVEDESE**
- PAVILIONE

ART 76a Mostra Internazionale dell'Artigianato
21-29 aprile
Fortezza da Basso di Firenze
Orario 10.00-23.00
(ultimo giorno chiusura ore 20.00)

Info
Tel. 055 49721
Fax 055.497244
Mail mostrartigianato@firenzefiera.it
Sito www.mostrartigianato.it

Notizie utili

Biglietto d'ingresso

Intero	€ 5,00 (festivi e prefestivi)
Intero	€ 4,00 (feriali)
Multingresso	€ 10,00 (2 adulti + 2 bambini under 14 anni)
Multingresso	€ 10,00 (giovani under 25 - <i>valido tutti i giorni dal 21 al 29 aprile</i>)
Ridotto	€ 6,00 (2 persone dal lunedì al venerdì con prenotazione on line)
Cumulativo	€ 9,00 con la mostra "Americani a Firenze - Sargent e gli impressionisti del Nuovo Mondo" (Palazzo Strozzi, 3 marzo - 15 luglio 2012)
Ridotto	€ 4,00 (festivi e prefestivi)

- esteso a tutte le seguenti convenzioni:*
- Possessori di biglietto in corso di validità obliterato nei giorni di mostra, abbonamento o tessera dei vettori convenzionati (Ataf, Ataf&Li-nea, Cap - Consorzio Autolinee Pratesi, Trenitalia, Blubus, Piubus, Autolinee Mugello Valdisevie, Autolinee Chianti Valdarno, Rama Mobilità, Siena Mobilità)
 - Possessori scontrino in corso di validità nel giorno di mostra della Firenze Parcheggi
 - Possessori carta d'argento (persone oltre i 65 anni)
 - Soci Aci e Arc Europe
 - Soci Unicoop Firenze
 - Soci Assocral e Cral convenzionati
 - Sindacati Cgil-Cisl-Uil dei pensionati
 - Portatori di handicap
 - Coupon Ridotto Taxi Socota
 - Carta Giò Comune di Firenze

- Ingresso gratuito**
- bambini fino a 12 anni se accompagnati da un adulto
 - accompagnatori di persone portatrici di handicap
 - accompagnatori gruppi (almeno 10 persone)

Gli sconti non sono cumulabili

Tutti gli eventi in Fortezza

*Ecco ciò che vi aspetta nel corso della grande expò
Workshop, esibizioni di danza e tanti appuntamenti*



Ogni giorno

Botteghe d'Art – lavorazioni in diretta
Piazzale centrale

Cerimonia del Mandala
Arte della scrittura, sculture
Spazio Tibet – Spadolini – Inferiore

Fashion Show – massaggi, musiche e danze tradizionali e dimostrazioni di Muay Thai
Padiglione Spadolini – Piano Inferiore (Spazio Thailandia)

Pinocchio in mostra – Baby sitting
Polveriera (15.00-23.00)

Spettacoli per bambini a cura di Mago Magone
Padiglione Spadolini – Piano Inferiore (dalle ore 17.00)

Spettacoli a cura di Terzostudio: “Tante storie” con Alessandro Gigli (direttore artistico di Mercantia) e “La casa degli gnomi” con Lucia Osellieri
Due maestri dell'affabulazione con le loro storie e i loro pupazzi in un percorso itinerante (ore 16.00 e ore 18.00)



Sabato 21 aprile

Ore 11.30
Inaugurazione della mostra con gli Sbandieratori del Calcio Storico Fiorentino

Padiglione Nazioni
Ore 14.30-17.00
Esibizioni di Danza a cura delle scuole di ballo A.C. NonSoloDanza, Ballet Academic Studio, P.G.S. Fantasia Accademia Danza, Dance Studio

Ore 18.00-20.30 *Apicius: Il Mondo del Crudo* – professor *Andrea Trapani* a cura di Palazzi

Ore 21.00-23.00 Esibizioni a cura delle scuole di ballo Accademia Danza e Spettacolo Studio 44, Danzerò scuola di danza

Domenica 22 aprile

Ore 10.30
Teatrino Lorenese
Presentazione del catalogo di Sit-in Florence, realizzato in collaborazione con la Regione Toscana alla presenza della Faculty del progetto e della Giuria

Ore 14.30-17.00
Padiglione Nazioni
Esibizioni di Danza a cura delle scuole di ballo: Effedanza School, Punto Danza Etoile, Dance Art & Fitness, Artedanza Firenze

Ore 18.00-20.30 *Apicius – L'Utilizzo dell'azoto liquido*, professor *Andrea Trapani* a cura di Palazzi

Ore 21.00-22.00 Esibizioni di danza a cura delle scuole di ballo: Off Musical-Officina dell'arte dello spettacolo, Associazione culturale Balburrasca

Lunedì 23 aprile

Ore 9.30-13.00 e 14.00-17.00
Teatrino Lorenese
Convegno: *Le nuove prospettive del “saper fare” come patrimonio di qualità per la competitività del made in Italy*
Due giornate di studio; la prima a carattere generale sui temi guida dell'edizione, la seconda dedicata alle linee di sviluppo del rapporto artigianato/design/innovazione. *A cura di Francesca Tosi con Giuseppe Lotti, Stefano Follesa, Alessandra Rinaldi*

Padiglione Nazioni
Ore 9.00-13.00
Workshop: *DM²- DigitalMakers X DigitalMakers* Laboratorio di Comunicazione dal vivo a cura di Coworking COWO 22A|22 + The Killers

Ore 10-12.00
Workshop: *La Comunicazione Digitale, nuove forme e strumenti per promuovere prodotti e aziende* a cura di Vargroup

Ore 15.00/17.00
School of Communication – *Presentazione del Libro, Professor Grace Joh* a cura di Palazzi
Ore 17.00 – 19.00
Presenta te stesso: tecniche di comunicazione per diventare un perfetto business networker, workshop a cura di ToscanaIN

Ore 21.00-21.30
Esibizioni di Danza a cura delle scuole di ballo: Spazio A, Fit Villane Urban Dance.

Martedì 24 aprile

Padiglione Nazioni
Ore 9.00-13.00
Workshop: *DM²- DigitalMakers X DigitalMakers* Laboratorio di Comunicazione dal vivo a cura di Coworking COWO 22A|22 + The Killers

Teatrino Lorenese
Ore 9.30-13.30 e 14.30-17.30
Convegno: *Le nuove prospettive del “saper fare” come patrimonio di qualità per la competitività del made in Italy*

Ore 17.00 – 19.00
Il design multisensoriale: viaggio nel mondo dei 5 sensi Workshop a cura di ToscanaIN in collaborazione con MICC (Media Integration and Communication Center) dell'Università di Firenze

Padiglione Nazioni

Ore 17.00-19.00
Il design multisensoriale: viaggio nel mondo dei 5 sensi Workshop a cura di ToscanaIN in collaborazione con MICC (Media Integration and Communication Center) dell'Università di Firenze

Padiglione Nazioni

Ore 18.00-20.30
School of Fashion - *Apparel Design The Puzzle Dress... Professor Sabrina Fichi* a cura di Palazzi

Ore 21.00-22.30

Esibizioni di Danza a cura delle scuole di ballo di: A.s.d.4Jumps-Country Line Dance

Mercoledì 25 aprile

Ore 18.00

Palio del Cerro di Cerreto Guidi
Ospiti d'onore della mostra, i figuranti in costume rinascimentale del Palio del Cerro di Cerreto Guidi. In programma, alla presenza degli sbandieratori, sfilate del corteo storico, giochi ed esibizioni musicali con la partecipazione delle quattro contrade (Porta Caracosta, Porta Fiorentina, Porta al Palagio e Porta Santa Maria al Pozzolo).



Padiglione Nazioni

Ore 9.00-13.00
Workshop *DM²- DigitalMakers X DigitalMakers* Laboratorio di Comunicazione dal vivo a cura di Coworking COWO 22A|22 + The Killers

Ore 11.00-12.30
Conferenza: *“La Croce di Giotto della Chiesa di Ognissanti. Il progetto di conservazione e restauro: problemi e risultati”* a cura del Dott. Marco Ciatti Sovrintendente dell'Opificio delle Pietre Dure e Laboratori di Restauro di Firenze

Ore 16.00-18.00
Presentazione del Muv-musical and art festival a cura di Gianluca Lucente e Stamarra Luana

Ore 18.00/20.30
Fedora: Dimostrazione di “Dessert Styling” Professor *Simone De Castro* a cura di Palazzi

Ore 21.00/22.30
Esibizioni di danza a cura delle scuole di ballo: *Passione de Tango by New Happy Dance* – Esibizioni e Milonga.



Giovedì 26 aprile

Spazio Fondazione (Piazzale centrale)

Ore 10.30-13.00

Workshop: "Cultura e restauro - La sfida della doppia F - fiscalità e found rising per la manutenzione programmata dei Beni Culturali della Toscana. A cura di Cna Toscana e Cna Firenze.

Padiglione Nazioni

Ore 9.00-13.00

Workshop DM²- DigitalMakers X DigitalMakers Laboratorio di Comunicazione dal vivo a cura di Coworking COWO 22A|22 + The Killers

Ore 10.00-14.00

Open Talk: *Riparte l'innovazione? A cura di Stati Generali dell'Innovazione*

Ore 14.00-15.30

Casting Wilab: un vero e proprio colloquio di lavoro a cura di Web Italia

Ore 15.30-17.00

DONNAèWEBconference

Ore 17.00-19.00

Reti d'impresa - Workshop a cura di ToscanaIN a cura di WebItalia

Ore 18.00-20.30

Schooll of Fashion: Sewing and Construction Techniques II, prof, Sabrina Fichi a cura di Palazzi

Ore 21.00-22.30

Pecha Kucha 20x20 a cura di Isia - Istituto Superiore per le Industrie Artistiche

Venerdì 27 aprile

Padiglione Nazioni

Dalle ore 10.00

Presentazione offerte Dada Presentazione attraverso il brand Register.it, della registrazione per un anno gratuita del dominio nelle principali estensioni (.it/.com/.eu)

Ore 21.00-23.00

Esibizioni di Danza a cura delle scuole di ballo di "Danza in Fiera"

Sabato 28 aprile

Padiglione Nazioni

Ore 10.00 - 13.00

Photo Show - workshop studio sul ritratto A cura di Cna Comunicazione Toscana e Ipsia Leonardo da Vinci, Firenze

Ore 13.00

Presentazione lavoro finale del Concorso storie di makers e start-up a cura di The Killers Company

Ore 14.00

Progettare e condividere un viaggio a cura di R.T.I. Tripix - Bando Ricerca e Sviluppo POR CREO 2007-2013

Ore 17.00-21.30

Esibizioni di Danza a cura delle scuole di ballo: Ideal Ballet Prato by Ideal Rock, ADS Jazz

Club Corazon latino, Progetto danza, Dance Performance School, A.S.D.Focus Ballando ballando, Les Filles du To'ban, Rhilat el Ghazyla

Ore 18.00-20.00

Fedora - Le "Monoporzioni" - Professor Simone De Castro a cura di Palazzi

Domenica 29 aprile

Padiglione Nazioni

Ore 14.00 - 16.00

School of Communication CoWorking22x22, Professor Grace Joh a cura di Palazzi

Ore 17.00-19.00

Presentazione del progetto artistico di due giovani fiorentini: Bio Maal Bros (IT) Live e VJLP (IT) visual che hanno partecipato Muv_music and digital art festival

Ore 21.00-23.00

Esibizioni di Danza a cura delle scuole di ballo di Danza in Fiera



Teatrino Lorenese

Ore 10.00-17.00

Evento "Digital makers" a cura di Cna Giovani Imprenditori + Cna Comunicazione + Fondazione Sistema Toscana

Padiglione Nazioni

Ore 19.00 - 23.00

Party dei 10.000 amici Facebook di GIOVANI SI, progetto per l'autonomia dei giovani della Regione Toscana

Sala della Scherma

Ore 12.00

Premiazione del concorso Scenari di Innovazione 8a edizione Premiazione del concorso di idee Scenari di Innovazione, della Regione Toscana per gli istituti superiori di istruzione e formazione artistica. Parteciperanno: Regione Toscana, Artex, Cna Toscana, Confartigianato Imprese Toscana, Giuseppe Furlanis - Presidente Consiglio Nazionale per l'Alta Formazione Artistica e Musicale, Marco Migliari - Politecnico di Milano. A cura di: Regione Toscana in collaborazione con Artex

Padiglione Nazioni

Ore 10.00-12.00

Workshop "Aspetti legali sull'utilizzo dei social media" a cura di Vargroup

Ore 14.00-15.00

School of Communication: Incontro con Rivista I.Ovo Arte e Cultura Contemporanea, Professor Grace Joh a cura di Palazzi

Ore 15.00-17.00

Artist's Talk con il Ceramista Andrea Salvatori, Professor Lucia Giardino a cura di Palazzi

La Mostra batte la crisi con più stand e maggiore qualità

*Un'edizione più ricca del solito con tanti eventi anche in orario serale
Simbolo della manifestazione, un giovane artigiano con strumenti tradizionali e l'iPad*



«**L**a filosofia di questa 76^a edizione della Mostra Internazionale dell'Artigianato è tutta nell'immagine che abbiamo scelto per la campagna pubblicitaria: un ragazzo con gli strumenti tradizionali del mestiere in una tasca e con l'iPad nell'altra». Il presidente di Firenze Fiera,

Antonio Brotini (nella foto), spiega così il nuovo approccio che la grande expò, da sempre appuntamento imperdibile per i fiorentini e non solo, vuole avere nei confronti del mondo dell'artigianato.

Presidente Brotini, cosa c'è di diverso rispetto alle passate edizioni?

«Una maggiore attenzione alla qualità, all'artigianato vero, partendo proprio dalle

produzioni toscane. Questo significa anche dare spazio ai nuovi strumenti del lavoro, partendo dalle ultime tecnologie e dal design. Oggi, le "mani" restano fondamentali come sempre, ma per arrivare all'eccellenza le nuove generazioni hanno anche altri strumenti che devono essere utilizzati e valorizzati».

Grande spazio alla Toscana dunque?

«Sicuramente grande spazio all'eccellenza regionale, grazie alla sinergia con singoli artigiani, aziende, enti, associazioni, scuole e università. In mostra si potranno trovare Maestri artigiani, ma anche giovani designer alle prime armi, che hanno già grandi idee innovative. Il tutto senza dimenticare la vocazione internazionale della mostra».

Quali saranno i protagonisti stranieri?

«Paese ospite d'onore di questa 76^a edizione è la Thailandia, che porterà il meglio della propria produzione artigianale, ma anche le tradizioni culinarie e quelle del massaggio. Poi ci saranno il Giappone, i pittori italiani che sono andati a dipingere Hangzhou, in Cina, il ristorante spagnolo e quello tedesco, insieme a molti altri stand. In totale i Paesi rappresentati nella fiera saranno una cinquantina».

A proposito di ristorazione, quali sono le proposte gastronomiche?

«Oltre a quelle già citate, avremo varie osterie tipiche di diverse zone d'Italia e ovviamente della Toscana, che sarà protagonista anche attraverso il cibo di strada. E poi le Vie del Gusto, dal cioccolato alla birra, e un appuntamento del quale si sta già parlando molto sui

social network: la preview del Firenze Gelato Festival. Infine, la collaborazione con vari chef stellati che organizzeranno alcune cene a tema. E molto, molto altro».

Si potrà quindi cenare ogni sera in Fortezza?

«Non solo cenare. Uno dei nostri obiettivi è stato quello di aprire la Fortezza da Basso ai fiorentini, il che si è tradotto in una lunga serie di iniziative fino alle 23 e in alcuni casi anche fino alle 24. Con il biglietto d'ingresso alla Mostra sarà dunque possibile non solo passare una giornata fra gli stand, ma anche trascorrere una piacevole serata, fra assaggi e iniziative. Ci saranno spettacoli, orchestre, i saltimbanchi di Mercantia e ancora la presenza del Palio del Cerro di Cerreto Guidi».

E per i più piccoli?

«Come ogni anno ci sono moltissime iniziative per ragazzi e bambini, con un'area speciale dedicata a Pinocchio e al suo mondo. E ancora animazione, giochi, spettacoli pomeridiani di burattini, palloncini e tante sorprese. Insomma, sicuramente questa edizione della Mostra Internazionale dell'Artigianato si conferma, più che mai, un evento adatto a tutta la famiglia».

Cosa vi aspettate?

«Il pubblico, a partire dai fiorentini, accoglie da sempre con grande entusiasmo la manifestazione. Quest'anno crediamo che le aspettative dei visitatori saranno soddisfatte ancor più che in passato. Nonostante la fase di generale crisi economica siamo infatti riusciti già a centrare due obiettivi importanti: avere più espositori e maggiore qualità».



Istituto Europeo di Design

CORSI TRIENNALI 2012/2013

> **INTERIOR DESIGN**

in collaborazione con Giulio Tanini e Ottagono

> **COMUNICAZIONE PUBBLICITARIA**

in collaborazione con Gold

> **MARKETING TERRITORIALE**

ENOGASTRONOMIA-TURISMO-ALTO ARTIGIANATO
in collaborazione con Consorzio Chianti Classico

> **FASHION COMMUNICATION** (in lingua inglese)

in collaborazione con Luisa Via Roma

> **iscriviti e partecipa ai nostri workshop gratuiti !**

> **inizio corsi ad ottobre 2012**

> **www.ied.it**

IED - Istituto Europeo di Design

c/o Casa della Creatività
vicolo Santa Maria Maggiore 1, Firenze
MAIL: infoflorence@ied.edu
TEL: +39 0552676311



Il talento non ha limiti. LIBERALO



Photo: Sistrone Irm

Gli artigiani di oggi protagonisti del cambiamento

*Al via dal 21 al 29 aprile la Mostra Internazionale dell'Artigianato
Con uno slogan: nella città del bello gli angeli si riconoscono dalle mani*



Ben 76 anni in una mostra. Dal 21 al 29 aprile, negli scenografici spazi espositivi della Fortezza da Basso andrà in scena la Mostra Internazionale dell'Artigianato, la fiera per eccellenza della creatività e dell'estro dei maestri artigiani, angeli dalle mani d'oro, creativi capaci di dar forma a nuove icone del lusso e dello stile.

Organizzata da Firenze Fiera, in collaborazione con le principali istituzioni e associazioni di categoria, la gran-

de expò è da sempre l'evento catalizzatore di incontri commerciali e nuove potenzialità di business. La Fortezza è il luogo del saper fare sin dal 1931: qui gli antichi mestieri e le ultime frontiere dell'innovazione si

incontrano e prendono forma per diventare esclusività. In mostra, pezzi unici plasmati da mani capaci di realizzare mille prodigi in un mix variegato ed eccentrico di forme e materiali esclusivi. Classico, moderno, etnico, contemporaneo e futuribile: lo stile acquista di volta in volta la propria dimensione ideale lungo i nuovi percorsi espositivi della città del bello.

La Toscana farà da padrone di casa al Piano Terra del padiglione Spadolini, mentre una cinquantina di Paesi esteri, suddivisi per continenti, faranno la parte del leone negli oltre 11.000 metri quadrati del piano Inferiore. Paese ospite d'onore sarà la Thailandia con 1000 soluzioni ghiotte per l'arredo e

l'oggettistica, senza tralasciare l'eleganza di sete, stoffe preziose e tessuti tradizionali declinati nei vari stili.

Eventi speciali con il coinvolgimento di new talent animeranno la nove giorni di mostra con orario no stop dalle 10 alle 23. Il Padiglione delle Nazioni sarà interamente dedicato alle nuove frontiere dell'artigianato, all'innovazione, ai new media. Sbarca in Fortezza "Making future: l'artigianato del futuro". Sempre sul fronte dei giovani, occhi puntati su Sit-in Florence, che vedrà protagonisti gli allievi di dieci scuole fiorentine impegnati a reinterpretare con originalità il tema sedia/seduta. Grande attesa anche per +Design, l'e-

vento dedicato al rapporto fra "Artigianato, Design e Innovazione", organizzato dall'Università degli Studi di Firenze (Facoltà di Architettura - Sezione di Design) in collaborazione con Firenze Fiera.

La lavorazione in diretta dei Maestri artigiani focalizzerà l'attenzione dei visitatori nel Piazzale Centrale dove in veri e propri atelier verranno mostrati dal vivo i segreti del lavoro "fatto ad arte". E ancora le iniziative curate dell'Assessorato all'Educazione del Comune di Firenze in collaborazione con Associazione Culturale Pinocchio di Carlo Lorenzini, le Vie del Food con la Via della birra e la Via del Cioccolato. E ovviamente... molto altro.

Un viaggio multisensoriale

L'edizione numero 76 della Mostra Internazionale dell'Artigianato proporrà un contesto scenografico completamente rinnovato, funzionale alle nuove tendenze di mercato. Più che una semplice fiera, si tratterà di un vero e proprio viaggio multisensoriale nell'affascinante pianeta dell'handmade, con itinerari inediti alla scoperta dell'eccellenza artigianale delle varie regioni italiane.

Fior Fiore in mostra

Grazie ad una partnership fra Firenze Fiera e Unicoop Firenze, uno spazio espositivo della Mostra internazionale dell'Artigianato verrà riservato alla presentazione dei prodotti della linea Fior Fiore Coop, l'eccellenza della cultura gastronomica italiana. Per l'occasione ad essere esposte saranno le bontà tipiche Made in Italy accompagnate anche da gustose specialità oltreconfine.

a cura di spe

Boccon' Divino
Tutto il Pesce che Vuoi.
Nel cuore del Chianti Rufina, a soli 15 Km da Firenze

Via Cafaggiolo, 10 - Loc. Le Palate, Pelago
Tel. 055-8311279
www.boccondivinofirenze.it

F.lli CHIAVERINI & C.
dal 1928 a Firenze

Via Locatelli 41 - Firenze
Tel 055 490328
info@chiaverinifirenze.it



Dedicato alla Thailandia

*Il Paese orientale è l'ospite d'onore di questa edizione
Un'occasione per scoprirne artigianato e tradizioni*



È la Thailandia l'ospite d'onore della 76ª Mostra Internazionale dell'Artigianato di Firenze. Ben cinquecento metri quadrati, al piano inferiore del Padiglione Spadolini, saranno interamente dedicati all'eccellenza del "fatto a mano" di questa importante nazione asiatica che vanta una millenaria tradizione di oggetti d'arte e di artigianato.

Occhi puntati dunque su un'infinita varietà di proposte originali, prodotti unici

e irripetibili, nei quali il valore della tradizione si allea con i nuovi trend di giovani designer attenti all'uso versatile di materiali naturali. Si potranno ammirare mobili e statue in legno scolpite e decorate a mano, vasi in ceramica, scatole, astucci, giocattoli e candele, con un'attenzione particolare a stoffe preziose e tessuti tradizionali declinati nei vari colori, oltre a esemplari esclusivi di argenteria e oreficeria.

Fra le presenze illustri, la Saciet (Centro internazionale

di supporto alle arti e artigianato thailandese - Organizzazione pubblica - Progetto della Fondazione della Regina Sirikit) che mira a supportare a livello internazionale le migliori produzioni artigianali del Paese (in oro, seta, fibre naturali e terracotta), il Ministero dell'Agricoltura Thailandese, con la presenza di straordinarie sete di qualità e l'associazione Nohmex che riunisce le aziende artigiane produttrici ed esportatrici del Nord della Thailandia.

In programma varie dimostrazioni: dalla tessitura della seta alla decorazione di ombrellini all'intaglio di frutta. Da non perdere poi le esibizioni di danze tradizionali, le dimostrazioni di Massaggio Thai e quelle Muay Thai, antica tecnica di lotta. La presenza del Paese alla Mostra dell'Artigianato di Firenze è a cura di Firenze Fiera, in collaborazione con l'Ufficio Affari Commerciali della Reale Ambasciata di Thailandia, a Roma.



Un paradiso da scoprire

Se gli stand non vi bastano, potete sicuramente prendere spunto da ciò che vedrete a Firenze, anche per organizzare un viaggio in Thailandia. Un Paese noto per la bellezza della natura e del mare, per l'ospitalità dei suoi abitanti, per la natura lussureggiante e soprattutto per i bellissimi templi, prevalentemente buddisti. Molto importanti sono quelli antichi di Ayuttaya, l'antica capitale del Siam, a circa 80 km da Bangkok. Se invece preferite il mare, sono da visitare le isole dell'area di Krabi Ao Nang, con i loro fantastici faraglioni, le spiagge bianchissime e i fondali spettacolari. In questi scenari è stato girato il film "The beach" con Leonardo Di Caprio, oltre ad alcune scene di 007. E come dimenticare le spiagge coralline ed incontaminate di Koh Hong e Paradise Island. Da non perdere anche Chiang Mai e Chiang Rai, dalle quali si possono raggiungere, con un po' di tempo, alcuni villaggi ancora dimenticati dalla modernità.

Il Massaggio Thai

Il Massaggio Thai è frutto di una lunga storia al confine con la leggenda. Codificato nel V secolo a.C. dal medico indiano Shivago Kumar Baj, ritenuto ancora oggi il padre della medicina thailandese, venne poi diffuso dai monaci buddhisti. Si ipotizza che lo stesso Shivago Kumar Baj abbia utilizzato tradizioni mediche precedenti provenienti soprattutto dall'India (Ayurveda e Yoga), ma anche dalla Cina, dal Sud-est asiatico, dalla medicina popolare e dalle pratiche sciamaniche.

Il Massaggio Thai si basa sul concetto che il corpo è solcato da canali o "sen" (se ne stimano oltre 70mila) attraversati dall'energia vitale "prana". Invisibili e non verificabili dagli strumenti scientifici, le "sen" costituiscono un secondo corpo, a carattere energetico. Quando il "prana" non circola adeguatamente, nelle "sen" si hanno disagi e stati patologici. Scopo del Massaggio Thai è dunque ripristinare la corretta circolazione dell'energia.

a cura di spe

TELEPASS

**Non servono mille gironi.
Parcheggia con Telepass.**

A Firenze è attivo il nuovo servizio Telepass per il pagamento del parcheggio nel centro storico.

Una novità realmente divina.



055 30 01 22 24



Hangzhou Immagini Cina protagonista

*Un lungo viaggio da Marco Polo all'arte contemporanea
Cento pennelli hanno dipinto insieme la Venezia d'Oriente*



Il fascino asiatico trova spazio al Padiglione Spadolini, con la mostra di pittura "Hangzhou Immagini". Un'esposizione itinerante delle città cinesi del turismo culturale che fa tappa anche a Firenze. L'iniziativa è promossa da Assoartisti-Confesercenti, in collaborazione con la Hangzhou Cultural Brand Promotion Organization e Firenze Fiera. Si inserisce nell'ambito delle celebrazioni per l'anno del dialogo culturale tra la Cina e l'Europa e propone opere di artisti italiani di varie generazioni, tendenze ed estrazione,

provenienti da scuole e città diverse, che hanno interpretato e restituito con i loro dipinti le atmosfere e gli incantati paesaggi di Hangzhou, la "Venezia d'Oriente". Tutto è partito con l'ambizioso progetto "Seguendo il cammino di Marco Polo", grazie al quale, da aprile a settembre 2011, cento artisti italiani hanno avuto l'opportunità di essere ospitati in Cina, nell'antica Quisai. Detta anche la "Città del cielo", la capitale della provincia del Zhejiang, poco al di sotto di Shanghai, sul delta del fiume Yangtze, è considerata una delle città

più nobili e belle del mondo. Così la descrive Marco Polo ne "Il Milione": «Non c'è al mondo città uguale, che vi offra tali delizie così che uno si crede in paradiso».

I cento artisti raccontano nei loro dipinti, ognuno con la propria arte figurativa, la città asiatica. Nelle opere c'è la volontà di non lasciare che il ricordo di Marco Polo ingiallisca col tempo, rendendolo invece vivo e sempre più ricco di particolari. Artisti di varie generazioni, tendenze ed estrazione, provenienti da scuole e città diverse, si sono così resi complici per dipingere un momento importante della loro storia personale e dei rapporti fra le due nazioni.

I cento hanno trascorso ad Hangzhou un periodo sufficientemente lungo per consentire loro di entrare in sintonia con la secolare cultura, di raffigurare al meglio la città. Un modo per creare un connubio mentale e artistico che poi consentisse di realizzare alcune tele dipinte ad olio, ma soprattutto di raccontare e trasmettere emozioni.



Una mostra in cammino

Il progetto "Hangzhou Immagini" si è concretizzato in una lunga serie di mostre, la prima delle quali è già andata in scena a Venezia in piazza San Marco presso la prestigiosa Fondazione Bevilacqua La Masa. Ecco quindi Roma, per poi proseguire in altre località e concludersi ad Hangzhou, in un museo appositamente creato per accogliere duecento di queste tele. Rimarrà aperto in pianta stabile per mantenere vivo nel tempo, non solo il ricordo di Marco Polo e della ricostruzione artistica del suo cammino, compreso quello dei cento artisti, ma anche per rafforzare il rapporto di amicizia tra Cina e Italia e per mantenere vivo il connubio artistico e soprattutto umano, tra i due popoli.

Spazio Tibet

Tutti coloro che non vogliono perdere la possibilità di immergersi nel fascino e nella spiritualità della cultura tibetana, potranno ritrovare le magiche atmosfere del simbolismo e della ritualità di questo popolo nello Spazio Tibet (Padiglione Spadolini - Piano inferiore). L'occasione davvero unica, a cura di Firenze Fiera e in collaborazione con Tibet Culture House Italy e Tibet Expo India, permetterà di assistere ad un Mandala per la Pace Universale, con la partecipazione di cinque monaci del Samtem Choeling Monastero di Varanasi che lo creeranno con sabbie colorate. Per completare un Mandala occorrono un paio di giorni e vi prendono parte cinque monaci, che si impegnano a sovrapporre i preziosi granelli durante tutta la mattinata e il pomeriggio, anche davanti al pubblico. Inoltre si potranno seguire dimostrazioni di scrittura tibetana, degustare prodotti tipici o acquistare originali oggetti di artigianato, costumi tradizionali, sculture in legno e antichi mobili tibetani.





Made in Toscana Eccellenze locali

*Dall'argento all'alabastro, passando per ceramica e cristallo
Alla Galleria dell'Artigianato un viaggio nella produzione artistica*

Sarà l'artigianato artistico toscano uno dei protagonisti indiscussi alla Fortezza da Basso. Negli spazi della Sala delle Grotte - Quartieri Monumentali prenderà posto la Galleria dell'Artigianato, dedicata all'esposizione e alla vendita dei prodotti di eccellenza della produzione artistica toscana per la casa e destinata a un pubblico di conoscitori e collezionisti, ma anche di dettaglianti specializzati, gallerie d'arte e musei. Una vetrina d'eccezione che permetterà di presentare gli artigiani attraverso le loro produzioni, il biglietto da visita migliore delle loro capacità.

Si tratta di creazioni estremamente differenziate sia dal punto di vista dei materiali che a livello di stile: un ricco e variegato patrimonio, fiore all'occhiello del Made in Italy, di cui la Toscana è custode.

Quando si parla di artigianato toscano non si può non pensare all'oro e all'argento dei maestri orafi fiorenti-

ni, con i loro prodotti più o meno classici, ma sempre realizzati con grande maestria e tecniche impeccabili, alla porcellana di Sesto Fiorentino e alla ceramica, che vanta una tradizione secolare nella zona di Montelupo Fiorentino, dove si producono delicate maioliche, e nella Valdichiana Aretina. E ancora il vetro del Valdarno, e il cristallo, prodotto principe della città di Colle Val d'Elsa, in provincia di Siena. Infine il marmo di Carrara, l'alabastro simbolo di Volterra e l'onice lavorato a Iano, nel territorio di Montaione.

La Galleria dell'Artigianato offrirà l'occasione per ammirare una carrellata di oltre cento oggetti, provenienti da tutta la regione, fra produzioni di tipo tradizionale, che riproporranno gli stili classici, e lavorazioni artistiche, in cui la tradizione culturale e produttiva di base è rielaborata attraverso linguaggi espressivi personali, per dare vita a pezzi unici e vere e pro-

prie opere. L'evento è a cura di Unioncamere Toscana, in collaborazione con Cna Toscana, Confartigianato Imprese Toscana, Artex e Firenze fiera.

Info: www.galleriaartigianato.it

Colle Val d'Elsa, città del cristallo

Non è certo un caso se Colle Val d'Elsa si fregia del titolo di città del cristallo. Nel paese in provincia di Siena si concentra infatti circa il 95% della produzione di cristalli italiana e il 15% di quella mondiale. Una tradizione che affonda le radici nella produzione del vetro, affinata negli anni con miglioramenti qualitativi ed estetici. Ma è stato il 1963 l'anno della svolta, quando la Cristalleria La Piana riuscì a produrre un vetro con un contenuto di ossido di piombo superiore al 24%; un cristallo purissimo in grado di competere con quelli inglesi e francesi. È così, dall'unione dell'esperienza secolare maturata con la produzione del vetro e dall'innovazione portata dall'avvento del cristallo a piombo, che nasce la manifattura del cristallo di Colle Val d'Elsa. Una realtà che vede presente sia la grande industria, che tante piccole aziende, nelle quali, ancora oggi, prosegue la tradizionale soffiatura a bocca.



La luce dell'Alabastro Il pregiato gesso di Volterra

Da quando, più di due millenni fa, gli Etruschi iniziarono a lavorarlo, l'alabastro è sempre stato legato a doppio filo alla storia di Volterra. Una tradizione locale portata avanti negli anni grazie alla maestria degli alabastrai volterrani, esperti nel realizzare prodotti unici nel loro genere con un materiale già naturalmente bellissimo. L'alabastro di Volterra è considerato il più pregiato d'Europa: una varietà di gesso microcristallino unico per le sue caratteristiche di compattezza, trasparenza, venatura, durezza e vellutazione. Nonostante l'aspetto molto simile al marmo, è un materiale fragile, facilmente lavorabile e che grazie alla mano dell'uomo può assumere le forme più diverse, dai preziosi vasi alle sculture fino ai suggestivi impieghi nell'illuminazione, che fanno dell'alabastro un materiale versatile dal fascino indiscutibile.

www.agatasmeralda.org

Il tuo 5X1000 al Progetto Agata Smeralda

In 20 anni di impegno abbiamo aiutato più di 25.000 bambini, siamo ancora al loro fianco nelle favelas brasiliane, ad Haiti e in altre parti povere del mondo.
Con il tuo 5 per mille aiutaci a farli crescere e a dare a tante altre creature una speranza per il futuro

RICORDA:

- può essere espressa una sola scelta di destinazione
- Il 5 per mille è altra cosa rispetto alla destinazione dell'8 per mille, che resta in vigore
- a te questa scelta non costa niente in più: è solo un modo per destinare una parte del gettito Irpef a progetti di solidarietà

La legge prevede la possibilità di **destinare una quota pari al 5 per mille dell'Irpef a sostegno delle onlus**, volontariato, attività sociali e di ricerca. Anche il Progetto Agata Smeralda può essere destinatario del 5 per mille: per esprimere la scelta basta **mettere la propria firma, sul modulo della dichiarazione dei redditi**, nel primo riquadro relativo al sostegno del volontariato e delle onlus, e **indicare il codice fiscale dell'associazione che è:**

04739690487
La tua FIRMA per la VITA



www.beyfin.it

BEYFIN

*orgoglio
italiano*

Sede: Campi Bisenzio (FI) Via Vingone, 94 Tel. 055.899191



carburanti & combustibili



Ci definiamo «Orgoglio Italiano» per il coraggio nel promuovere nuovi progetti di investimento e di lavoro, fiduciosi che l'esempio valga quale sorgente di passioni e di entusiasmi a sostegno del nostro Paese.



Quando la Bottega è un'opera d'Art

Spazio agli artigiani d'eccellenza nel Piazzale Le Ghiaie
Fra lavorazioni dal vivo, restauri in diretta e laboratori didattici



di manufatti di artigianato artistico. Uno spazio sarà poi riservato alla vendita e all'esposizione di loro prodotti unici (a cura di Confartigianato), nei quali antiche arti e ultime tecnologie si fondono dando vita a risultati sempre nuovi e sorprendenti.

Sei imprese di restauratori mostreranno, in presa diretta, alcune tecniche di restauro applicate a diverse tipologie di materiali di rilevanza storica (a cura di Cna).

Cinque artigiani daranno infine vita a momenti dimostrativi legati ad alcune particolari tecniche di lavorazione della ceramica, del vetro, del tessuto, della pietra e del legno.

Ma "Botteghe d'Art" è molto altro. È infatti anche la possibilità di cimentarsi in prima persona, di testare la propria manualità e creatività. Ecco così anche tanti laboratori didattici, ai quali adulti e bambini potranno partecipare, sperimentando direttamente alcune delle fasi di realizzazione di un manufatto artigianale e dire "L'ho fatto io!" (a cura di Fondazione di Firenze per l'Artigianato Artistico).

Un luogo in cui il visitatore può interagire con l'artigiano e comprendere l'aspetto progettuale e creativo del suo affascinante mestiere. È "Botteghe d'Art", uno spazio pensato da Fondazione di Firenze per l'Artigianato Artistico, Confartigianato e Cna, con l'intervento

finanziario della Camera di Commercio di Firenze.

Allestito nel Piazzale Le Ghiaie della Fortezza da Basso di Firenze nel corso della 76ª Mostra Internazionale dell'Artigianato di Firenze, "Botteghe d'Art" presenta sei botteghe artigiane d'eccellenza del territorio che daranno luogo a lavorazioni dal vivo



Cna Firenze

Con più di 11mila imprese associate, Cna Firenze è tra le più grandi associazioni di rappresentanza dell'artigianato e della piccola e media impresa della Provincia. Nata il 12 luglio 1945 su iniziativa di un gruppo di artigiani, oggi conta oltre 300 addetti e 19 sedi dislocate sul territorio provinciale. Offre rappresentanza, servizi e opportunità per lo sviluppo delle imprese artigiane, delle piccole e medie imprese, dei commercianti, degli operatori del turismo e dei lavoratori autonomi. Assiste gli imprenditori anche dopo il pensionamento, grazie ai servizi di assistenza e consulenza previdenziale del patronato Epasa e all'attività di Cna Pensionati, la Federazione Nazionale Artigiani pensionati che, con oltre 250mila soci, è una delle realtà più importanti di tutto il territorio nazionale.



Confartigianato

Confartigianato è un'organizzazione autonoma, fondata sul principio della libera adesione e aperta a tutte le componenti geografiche, settoriali e culturali dell'imprenditoria artigiana e delle piccole imprese. A livello nazionale, rappresenta più di 521.000 imprese e imprenditori appartenenti a 870 settori, organizzati in 120 associazioni territoriali, 20 federazioni regionali, 12 federazioni di categoria e 74 gruppi di mestiere. In Toscana conta 10 associazioni provinciali. Con i suoi 1.215 sportelli territoriali e 14mila collaboratori, si propone alle imprese come un partner per nascere, competere e crescere in un mercato in continua evoluzione grazie a un sistema di servizi integrati e personalizzati.

Fondazione di Firenze per l'Artigianato Artistico



La Fondazione di Firenze per l'Artigianato Artistico è nata dalla collaborazione fra artigiani, enti pubblici e istituzioni culturali per costituire nel capoluogo toscano un polo di riferimento nazionale e internazionale di esperienze. Ne sono soci fondatori il Comune e la Provincia di Firenze, oltre a Cna, Confartigianato Imprese e Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura della città.

La Fondazione ha l'obbiet-

tivo di salvaguardare e promuovere l'identità dell'artigianato artistico, ovvero delle lavorazioni di elevato valore estetico ispirate a forme, modelli, decori, stili e tecniche che rappresentano gli elementi costitutivi del nostro patrimonio storico-culturale. Si tratta di lavori con tecniche prevalentemente manuali, ad alto livello professionale e svolti con l'ausilio di singole fasi meccanizzate, strumentazioni tecnologicamente avanzate e materiali innovativi.

Mondo palloncino con Balloon Express

In arrivo la convention nazionale di questa divertente arte Quest'anno Baci 2012 sarà dedicata ad "Arti & mestieri"



Il colorato mondo dei palloncini Balloon Express sarà in esposizione presso la Fortezza da Basso al padiglione Rastriglia (Sala della Volta e corridoio) in concomitanza con la 76ª edizione della Mostra Mercato Internazionale dell'Artigianato. Balloon Express organizza "Baci 2012" la convention italiana tutta dedicata alla balloon art, che quest'anno avrà come tema "Arti & Mestieri nella storia": dal gladiatore all'aviatore, da Colombo a Obama, dal pellettiera al portaborse. Un appuntamento che ospita an-

che l'unico corso professionale italiano di Balloon Arts & Party Decoration, riconosciuto dagli organi internazionali con attestato di partecipazione Pioneer Qualatex.

Un universo allegro di palloncini che prende vita grazie a un perfetto mix fra tecnica americana ed estro fiorentino, frutto della creatività che caratterizza i maestri di "balloon arts", dei veri e propri artigiani con la passione per gli oggetti e le sculture fra il reale e il fantastico, realizzate a mano con l'utilizzo di palloncini in lattice. Inoltre, nella Sala della Volta (Rastriglia) verrà allesti-

ta la mostra dal titolo "Palloncino@BalloonExpress - Una storia da raccontare". Attraverso le immagini raccolte ed esposte verrà ricostruita la storia di Balloon Express, di come ha saputo creare la sua rete internazionale: dalla formazione di una squadra nazionale di balloon artist, all'istituzione di un convegno annuale internazionale che si svolge ogni anno proprio a Firenze, dal coinvolgimento di una forza vendita su scala nazionale, alla creazione di una catena di negozi in franchising, dall'interesse crescente per il mondo dei palloncini, fino alla distribuzione di tanti prodotti necessari per rendere speciale ogni festa.

Domenica 22 aprile, infine, Poste Italiane allestirà un Servizio Filatelico Temporaneo con uno speciale annullo postale che ricorderà il ventennale della realtà della Balloon Express. Per l'occasione è stata realizzata una cartolina che si potrà spedire o tenere per ricordo.

Una moda contagiosa dagli Stati Uniti all'Italia

È il 1991 e negli Stati Uniti è già una moda festeggiare con i palloncini. Ma a sancire la nascita di un vero e proprio cult è un episodio preciso: a San Francisco un bouquet realizzato con dei palloncini viene recapitato in albergo alla camera di Roberta Tincani Lever per il suo compleanno. Originaria di Barga (Lucca), ma fiorentina di adozione, proprio lei avrebbe poco dopo creato la "Ballon Express", iniziando a diffondere la balloon arts anche in Italia, promuovendone la diffusione attraverso corsi di formazione e creando una catena di negozi in grado di portare i palloncini e l'allegria nella vita di tutti.

Venti anni speciali Fra aria, amore e fantasia

Sono diverse e numerose le lezioni che verranno organizzate alla Fortezza da Basso per permettere a tutti di imparare a creare con la fantasia, ma soprattutto con i palloncini. Ad esempio nella lezione "Aggiungi un fiore a tavola" Heleana e Barbara svilupperanno bellissime composizioni da buffet con elementi floreali in lattice, adattabili per qualsiasi tipo di evento e cerimonia. Inoltre mostreranno simpatiche idee per personalizzare i buffet componendo i nomi dei festeggiati. Interessante anche la lezione di Fiona Fisher per le esigenze delle spose, in base al loro budget. Si parlerà anche di come creare un centro tavola, una colonna, un arco e tanto altro.

Per festeggiare i 20 anni di Balloon Express, in occasione della Balloon Art Convention Italy 2012, domenica 22 aprile si terrà inoltre, alla Fortezza da Basso, una giornata dedicata al Jamming, con lezioni a cura dei più importanti e talentuosi twister del mondo tra cui Alberto Nava, Robbie Furman, Tom Bibo, Fiona Fisher, Alessandro Patanè e tanti altri.
Info: www.balloonexpress.it

a cura di **spe**

Antica Posta
Ostia Lido - Pescepio - Pizzano

San Martino
Falerone - Roccamare - Azzano

Volete dell'altro?

MENU A PARTIRE DA € 26

Phone: +39 0774 411111 - Fax: +39 0774 411111 - www.anticaposta.com
Via Diomigiana per Strada 66 - Loc. Roccamare - Ostia Lido (RM)
Tel. 0774 411111 - Gsm. 339 884336 - info@anticaposta.com

Diamocasa
la tua casa con un click!

www.diamocasa.it

Il portale che ti permette di consultare migliaia di offerte dal tuo pc!

Un sito che offre alle Agenzie Immobiliari di tutta Italia la possibilità di pubblicare i propri annunci!

Per maggiori informazioni scrivere a info@diamocasa.it

Itim press

LaCasa aperta a tutti

Con una performance firmata Ied lo spazio prende vita
Tre designer insieme per creare gli interni di un'abitazione



Una casa, anzi La-Casa, sarà in cantiere dal 21 al 29 aprile all'interno della Fortezza da Basso, in occasione della Mostra dell'Artigianato. Durante l'esposizione, infatti, negli spazi del Padiglione Nazioni, si animerà una performance costruttiva/abitativa, a cura di Ied, l'Istituto Europeo di De-

sign di Firenze e legata, come una Cabala, a quattro numeri chiave: 1, 3, 9, 2. Uno spazio vuoto che nell'arco di nove giorni prenderà vita attraverso la creatività e la tecnica di tre designer, che lavoreranno per progettare gli interni di una casa contemporanea, realizzata completamente a mano. Tante saranno infine le mani che realizzeranno il progetto: due per ogni studente e visitatore della Mostra. Un vero e proprio workshop in progress al quale sarà possibile iscriversi attraverso i canali Ied.

Alla regia del progetto La-Casa si alterneranno tre designer di Ied Firenze: Cecilia Chiarantini che progetterà lo spazio e realizzerà oggetti partendo da materiale di riciclo, Nancy Kaczmarek che rielaborerà materiali di scarto di aziende partner e altri espositori durante la fiera e Troy Nachtigall, che lavorerà sull'alta tecnologia artigianale per gli arredi. Il risultato sarà uno spazio abitativo/espositivo nel quale convi-

vanno felicemente creazioni realizzate con materiali inusuali (come sughero, cartone e scarti di produzione), e oggetti prodotti da artigiani presenti nella Mostra, rielaborati o ricontestualizzati. Ma ci sarà posto anche per pezzi creati con materiali di riciclo, elementi tecnologici legati all'illuminazione ed all'interaction design, wallpaper (carta da parati) ed elementi grafici, arredamento gonfiabile e creativo.

L'ultimo giorno, dopo aver documentato il risultato finale, ai partecipanti del workshop verranno distribuiti gli oggetti realizzati. Un evento unico che sarà possibile seguire anche in differita sul canale Twitter di Ied dedicato, nei giorni della Mostra, esclusivamente al progetto per documentare l'avanzamento dei lavori attraverso video e immagini. Le persone potranno inoltre contribuire al progetto consegnando materiale di scarto affinché venga rielaborato.



Istituto europeo di design Stile e internazionalità

Risale a quattro anni fa, nel 2008, l'apertura a Firenze della sede toscana di Ied, Istituto Europeo di Design. Ospitato negli spazi della Casa della Creatività, un hub all'ombra della Cupola del Brunelleschi, in vicolo Santa Maria Maggiore 1, Ied Firenze si sta imponendo come un importante polo di alta formazione nel centro Italia. Obiettivo dell'istituto è indagare e approfondire tutti gli ambiti applicativi della comunicazione visiva, dell'interior design e del marketing, mantenendo saldo il legame con il tessuto economico locale. Tutto questo grazie ai corsi improntati alla trasversalità didattica e a una stretta collaborazione con le aziende, ma anche a un fitto calendario di eventi interni e sul territorio. Dal 2012 Ied attiverà a Firenze corsi triennali che andranno a formare figure operanti nel campo del design, della pubblicità, della moda e del management delle aziende territoriali tra cui quelle che operano nell'enogastronomia, nel turismo e nell'alto artigianato. **Info: 055.2676311, www.ied.it**

Sit-in Florence: una sedia, 500 idee

La sedia, da oggetto di utilizzo a oggetto di design e veicolo di un messaggio: sedersi ad osservare, pensare, creare. È lo spirito di Sit-in Florence, il progetto ideato dalla professoressa Elisabetta Cianfanelli che coinvolge dieci scuole e l'Università di Firenze. Nato per valorizzare il territorio e la sua capacità di formazione dei giovani artisti-artigiani, grazie al sistema di apprendimento scolastico, Sit-in Florence vede protagonisti 500 ragazzi impegnati nel re-design di altrettante sedie, donate da Ikea. Ognuna sarà un pezzo unico, personalizzato da ciascun artista secondo la propria immaginazione e creatività per rappresentare un tema "scottante" della società. Riletto in chiave contemporanea, l'oggetto sedia riacquista così il suo valore di archetipo del product design e diventa custode di un messaggio profondo.

a cura di  spe 

www.mostrartigianato.it

**nella città del bello
gli angeli si riconoscono dalle mani**

76ª MOSTRA INTERNAZIONALE DELL'ARTIGIANATO
21-29 APRILE 2012
FORTEZZA DA BASSO - FIRENZE

ORARIO 10.00-23.00*
*ultimo giorno chiusura ore 20.00

**Mostra
Internazionale
dell'Artigianato**
sapere e fare dal 1931

 Firenze Fiera
 Ufi






+Design Arredo e innovazione

*Un'iniziativa della Facoltà di Architettura di Firenze
In programma anche un workshop progettuale dedicato al tessile*



glioni della Fortezza da Basso. Il tema di questa edizione "Artigianato, Design, Innovazione: le nuove prospettive del saper fare come patrimonio di qualità per la competitività del Made in Italy" sarà affrontato in un convegno di due giorni (il 23 e 24 aprile al Teatrino Lorenese) da progettisti, artigiani e ricercatori, ma anche sviluppato all'interno di una mostra divisa in tre sezioni: Artigianato e Luoghi del saper fare, Artigianato Impresa e Innovazione, Artigianato e Altrove (21-29 aprile, Padiglione Cavaniglia).

+Design comprenderà un'area "Autoproduzioni" alla quale parteciperanno giovani designer e architetti provenienti da varie parti d'Italia e un workshop progettuale che coinvolgerà studenti delle diverse scuole di progetto fiorentine, seguiti dai docenti Giuseppe Lotti, Gianpiero Alfarano e Laura Girdali e il cui tema sarà "Il tessile per l'arredo tra tradizione ed innovazione".



Autoproduzione tutta da scoprire

All'interno della sezione +Design verrà ospitata quest'anno la prima edizione di una mostra di autoproduzioni di giovani designer. L'iniziativa vuole essere un importante tassello di un approfondimento sui rapporti artigiano/design. La pratica dell'autoproduzione rappresenta infatti un ideale punto d'incontro tra cultura del fare e cultura del progetto, tra le pratiche dell'artigianato e le elaborazioni teoriche del design. Un'area che mostra una tra le tante sfaccettature dell'artigianato contemporaneo, che è colto, con competenze specifiche, in grado di affrontare le difficili sfide della contemporaneità. Per questa prima edizione, i partecipanti sono stati selezionati con un bando, attraverso il sito ufficiale della Mostra Internazionale dell'Artigianato (www.mostrartigianato.it). Gli autori scelti esporranno i loro prodotti in un'area dedicata all'interno del Padiglione delle Nazioni.

All'interno della 76^a edizione della Mostra Internazionale dell'Artigianato verrà ospitata +Design, una nuova sezione dedicata ai rapporti tra artigianato e design.

+Design intende promuovere la cultura del design come valore aggiunto per le attività manifatturiere, generatore di innovazione e conseguentemente di competitività, mettendo in luce tematiche e realtà produttive che trovano le loro radici proprio nella miscela tra design e artigianato.

L'iniziativa è ideata e promossa da un gruppo di lavoro interno all'area Design della Facoltà di Architettura di Firenze, in collaborazione con Firenze Fiera, con la direzione scientifica di Francesca Tosi, professore ordinario di Design dell'Università degli Studi di Firenze e Giuseppe Lotti, docente dello stesso Ateneo, e la direzione artistica di Stefano Follesa e Alessandra Rinaldi, architetti che da anni lavorano nell'ambito della ricerca e della cultura del design.

Si compone di vari eventi disseminati nei diversi padi-



Il saper fare in convegno

Si intitola "Le nuove prospettive del saper fare come patrimonio di qualità per la competitività del Made in Italy" il convegno organizzato in due diverse giornate, il 23 e 24 aprile (orario 9.30-13.00 e 14.00-17.00), al Teatrino Lorenese. A cura di Francesca Tosi, con Giuseppe Lotti, Stefano Follesa e Alessandra Rinaldi, oltre che con la collaborazione di Irene Bruni, vuole essere un'occasione per valorizzare il sapere artigiano. Oggi, più che mai, il "saper fare" diventa patrimonio dell'impresa ed elemento strategico dei processi d'innovazione. Le conoscenze specifiche dei materiali e delle tecniche, la capacità creativa, l'eccellenza delle lavorazioni, la conoscenza sedimentata della tradizione e la capacità di innovazione possono insomma diventare il volano per uscire dalla crisi. Il convegno sarà un'occasione per ricordarlo.

Parola agli studenti

La nuova sezione +Design ospiterà il workshop di progettazione "Il tessile per l'arredo tra tradizione ed innovazione", al quale parteciperanno 30 studenti dei corsi di laurea in disegno industriale e magistrale in design della Facoltà di Architettura dell'Università di Firenze, dell'Istituto Superiore Industrie Artistiche Isia, dell'Accademia di Belle Arti di Firenze e della Libera Accademia di Belle Arti seguiti e coordinati da Giuseppe Lotti, Gianpiero Alfarano e Laura Girdali.

La prima giornata sarà dedicata a una serie di interventi introduttivi: Solitario Nesti (direttore Next Technology); Ire-

ne Burrone (direttore del Csm, Centro sperimentale del mobile e dell'arredamento); Alessandro Ubertazzi (Università di Firenze) ed Elisabetta Cianfanelli (Università di Firenze).

Dal 22 aprile al 26 aprile gli studenti lavoreranno alla definizione di concept di prodotto (sul tema dell'imbottito destrutturato) "in diretta", in uno spazio fortemente animato. Il loro lavoro sarà accompagnato da proiezioni in progress. I risultati del workshop saranno presentati il 26 aprile ad aziende del settore dell'arredo (Segis, Bardi, Matrix) con una discussione finale e rimarranno esposti per tutta la durata della Mostra.



Visioni e scenari per il futuro

Artex presenta i risultati del concorso regionale di idee
Tante proposte nate dal connubio tra artigianato e design

Artex, centro per l'Artigianato Artistico e Tradizionale della Toscana partecipa alla 76^a edizione della Mostra Internazionale dell'Artigianato con una serie di iniziative collaterali dedicate a piccole e grandi produzioni di eccellenza e alle nuove proposte suggerite dal connubio tra artigianato e design. Oltre alla Galleria dell'Artigianato, altre quattro le manifestazioni in programma: Prefettura Kyoto, Spazio Kouryu, Scenari di Innovazione e Visioni Design Lab.

Partiamo da "Scenari di innovazione" che, nel Padiglione Cavaniglia, presenterà i risultati della VII e VIII edizione dell'omonimo concorso di idee promosso dalla Regione Toscana, in collaborazione con Confartigianato Imprese Toscana e Cna Toscana, realizzato da Artex, Centro per l'Artigianato Artistico e Tradizionale della Toscana. La gara ha avuto come obiettivo quello di ristabilire lo storico rapporto esistente tra sorgenti culturali e tessuto produttivo toscano, ma anche di sensibilizzare il mondo della formazione nei

confronti delle produzioni artistiche e tradizionali toscane. Un percorso costruito ad hoc permetterà di osservare i progetti premiati e selezionati nell'ottava edizione e i prototipi realizzati nell'ambito della settimana, con la preziosa collaborazione di alcune imprese toscane.

La vera e propria premiazione si svolgerà il 27 aprile (ore 12) nella Sala della Scherma. Parteciperanno i rappresentanti della Regione Toscana, di Artex, Cna Toscana, Confartigianato Imprese Toscana, il presidente del Consiglio nazionale per l'Alta Formazione Artistica e Musicale Giuseppe Furlanis e Marco Migliari del Politecnico di Milano.

In totale sono 13 le aziende che si sono confrontate con 536 progetti e che permetteranno la nascita di 20 prototipi. L'iniziativa ha coinvolto inoltre 20 Università (tra selezionati e premiati) e 12 istituti secondari (sempre tra selezionati e premiati). Tra le proposte più curiose: un bracciale clessidra con polvere d'oro, una giacca da equitazione reinterpretata con panno del Casentino, un si-

stema componibile per esterno (fioriera/sedute/separé), un'amaca con coperta incorporata e un divano modulare con poliedri posizionabili come sostegni.



Visioni Design Lab

Lo stand C5-C7, ancora una volta nel Padiglione Cavaniglia e nell'ambito di Visioni, avrà una sezione dedicata alla ricerca ed all'innovazione. Uno spazio riservato alle produzioni artigiane del futuro: progetto, ricerca e innovazione per oggetti realizzati da giovani creativi. Lo spazio è a cura della Regione Toscana, con Cna Toscana e Confartigianato Imprese Toscana, in collaborazione con Artex.



"SPECIALE Vacanze 2012"

Avete superato la 3° ETÀ?

Vi piace socializzare?

Vorreste trascorrere una vacanza in compagnia?

PROMOTURISMO organizza soggiorni di gruppo **tutto incluso** al mare, in montagna e alle terme oltre a spensierate gite di uno o più giorni in Italia e all'estero alcuni esempi:

Soggiorni mare: Sardegna a partire da € 475,00

Versilia a partire da € 675,00

Adriatico a partire da € 699,00

Soggiorni in montagna: Dolomiti a partire da € 625,00

Monte Amiata € 623,00

Appennino tosco/emiliano a partire da € 595,00

Soggiorni termali: a Ischia a partire da € 767,00

Tour in pullman Gt in Europa

soggiorni mare sul Mar Rosso e Kenya e tanto altro!!!

Contattateci... Vi daremo tutte le informazioni

PROMOTURISMO

Via di Novoli, 42/b - 50127 Firenze

Tel. 055 437161 - Fax. 055 4371630

info@promoturismo.it



Prefettura di Kyoto e Spazio Kouryu

Nel Padiglione Cavaniglia (stand B29-B33 e C28-C32), nel quadro del protocollo d'intesa sottoscritto dalla Regione Toscana e il Governo della Prefettura di Kyoto, verrà presentata la realtà culturale e produttiva giapponese: dai tessuti alle ceramiche, dall'abbigliamento all'arredamento. In totale, dieci espositori presenteranno oggetti in bambù, ceramica, lacca, bambole, complementi d'arredo, accessori in stoffa e in corda di seta, oggetti xilografati.

Sempre nel Padiglione Cavaniglia verranno presentati i risultati, per l'anno 2012, della collaborazione incrociata tra i designer e le aziende toscane e giapponesi. In mostra ci saranno gli oggetti progettati dai designer e realizzati dalle aziende che hanno ospitato gli stage. I due eventi sono a cura della Regione Toscana in collaborazione con Artex.

Cna NeXT Parola ai giovani

*Dedicato al linguaggio degli imprenditori di oggi
Sette giorni d'innovazione, digital makers e nuovi media*



DM²- DigitalMakers X DigitalMakers, laboratorio di comunicazione dal vivo a cura di Coworking Cowo 22A|22 + The Killers (ore 9-13). Permetterà a diversi giovani designer della comunicazione di sviluppare dal vivo una campagna immagine dalla A alla Z. Sabato 28, la presentazione del lavoro finale del Concorso storie di makers e start-up.

Diverse le proposte del pomeriggio, con i workshop a cura di ToscanaIn (ore 17-19): lunedì 23 "Presenta te stesso: tecniche di comunicazione per diventare un perfetto business networker"; martedì 24 "Il design multisensoriale: viaggio nel mondo dei 5 sensi", in collaborazione con il Micc (Media Integration and Communication Center) dell'Università di Firenze; giovedì 26 "Reti d'impresa". Sempre giovedì 26 (ore 10-14) Open Talk "Riparte l'innovazione?" a cura degli Stati Generali dell'Innovazione. A seguire, a cura di WebItalia, Casting Wilab (ore 14-15.30), un vero e proprio colloquio di lavoro e "DonnaèWebConference" (ore 15.30-17), per avviare uno scambio tra donne sui principali temi dell'innovazione, del

Alla Mostra Internazionale dell'Artigianato di Firenze quest'anno sbarca Cna NeXT, il brand di Cna Giovani Imprenditori, in collaborazione con Cna Comunicazione e Terziario Avanzato, che parla in modo diverso a un mondo nuovo, quello dei mestieri, delle tec-

nologie e dei giovani.

Per una settimana, il Padiglione Nazioni ospiterà una serie di iniziative dedicate a innovazione e lavoro collaborativo, formazione e digital makers, Agenda digitale italiana e nuovi media. Da lunedì a giovedì, al Padiglione Making Future, Arena Digital Makers, si terrà il workshop



Centopercento... donna

È il piano terra del Padiglione Spadolini a prestare i suoi spazi a Centopercento, la nuova sezione a cura di Firenze Fiera tutta dedicata all'artigianato declinato al femminile. L'area espositiva raccoglie un nutrito gruppo di giovani artigiane creative e industriose delle quali saranno proposti in mostra manufatti artistici originali. In questa sezione il "saper fare" si coniuga felicemente con la sperimentazione di nuovi materiali e tecnologie. Ecco quindi scorrere, uno dietro l'altro, pezzi unici di bigiotteria realizzati in resina polimerica o con ingranaggi di orologi, ma anche borse fatte con gli sfridi tessili di alta moda, teloni di camion, Pvc, panno casentino, icone bizantine e romane, fino a dipinti e libri rilegati a mano.

lavoro e della creatività. Per finire (ore 21-22.30) "Pecha Kucha 20x20", a cura dell'Istituto Superiore per le Industrie Artistiche (Isia). Venerdì 27, al Teatrino Lorenese (ore 10-17), appuntamento con l'evento "Digital Makers", a cura di Cna Giovani Imprenditori, Cna Comunicazione e Fondazione Sistema Toscana, che si con-

cluderà con il party dei 10mila amici Facebook di Giovani Si, il progetto per l'autonomia dei ragazzi e delle ragazze della Regione Toscana. Sabato 28 infine, Photo show workshop studio sul ritratto (ore 10-13) e "Progettare e condividere un viaggio" (ore 14), a cura di R.T.I. Tripix - Bando Ricerca e Sviluppo Por Creo 2007-2013.

A tutta Vespa Un'icona italiana



Al Padiglione Nazioni e nel Piazzale Centrale, la Mostra dell'Artigianato ospita un'esposizione dedicata a una leggenda su due ruote. Si tratta della Vespa, lo storico scooter della Piaggio dalle linee inconfondibili, nato dalle mani di Corradino d'Ascanio e brevettato dalla casa di Pontedera nel 1946, diventato negli anni una vera e propria icona del design italiano.

L'esposizione Piaggio, Industrial design e innovation technology, mette a confronto la storia e il futuro del mitico ciclomotore, proponendone magnifici esemplari d'epoca degli anni '50. Accanto ai modelli del passato ecco le nuove Vespa Piaggio e alcuni veicoli Piaggio Porter elettrici e con alimentazione mista benzina/gpl che montano allestimenti particolari. Un confronto generazionale fra le evoluzioni di un mito intramontabile.

nel MUGELLO

primavera

Gli eventi da non perdere

67° ANNIVERSARIO DELLA LIBERAZIONE

Vicchio – 25 Aprile
Ore 6.30 escursione a Monte Giovi sui luoghi dei partigiani. Festeggiamenti nel pomeriggio nel centro storico.
Info: tel. 329 1564569

19° MAGNALONGA

Campomigliaio (San Piero a Sieve) – 1 Maggio
19° Magnalonga: camminata per i sentieri del Mugello secondo un percorso prestabilito di varie difficoltà con punti di ristoro a base di prodotti locali e pranzo finale. Organizzata dallo Slow Food e dall'Arcobaleno Sport. Info: tel. 055 8448155 - 338 2556304

TEST UFFICIALI DI FORMULA I

Scarperia (Autodromo del Mugello) - dal 1 al 3 Maggio
Info: tel. 055 8499111 - www.mugellocircuit.it

FIERA DI MAGGIO

Dicomano – dal 4 al 6 Maggio
Festa della campagna: stand dell'artigianato, agricoltura e allevamento; spettacoli e animazioni.
Info: tel. 055 8385426 - www.comune.dicomano.fi.it

ALL'OASI DI GABBIANELLO

Barberino di Mugello (Lago di Bilancino)
5 Maggio dalle 15,30 alle 18,00: La qualità delle acque. Breve escursione lungo il torrente con retini, lenti, pinze e schede di rilevamento e successiva osservazione al microscopio dei campioni raccolti. Dedicato ai bambini.
6 Maggio dalle 15,30-18,00: Le forme ed i colori dello stagno didattico (le piante, gli anfibi e gli uccelli). Per adulti e famiglie.
Info: tel. 055 5535003 - 329 3537737 - www.gabbianello.it

FESTA DI PRIMAVERA

San Piero a Sieve (Area Feste) – 6 Maggio
Mercatino equo e solidale, stand gastronomici, musica e canti popolari, raduno Fiat 500 Club Italia, a cura della Misericordia.
Info: tel. 055 8487536 - 055 8486613 - www.comune.san-piero-a-sieve.fi.it

ESIBIZIONE SBANDIERATORI DI CASTEL S. BARNABA

Scarperia (Piazza dei Vicari) – 6 Maggio
Alle ore 18: sbandieratori e danze rinascimentali
Info: tel. 055 8468165 - www.prolocoscarperia.it

MERCATINO DI PRIMAVERA

Firenze – 6 Maggio
Ore 9: Mercatino di primavera - Ore 15,30: Spettacolo di percussioni con i Mirim da Sambanda
Ore 21: Museo della Pietra Serena Concerto del tenore Andrea Armemiche
Info: tel. 055 8199477 - www.firenzeolaturismo.it

SULLE TRACCE DELLA PERDUTA "VIA BOLOGNESE"

Scarperia – 6 maggio
Escursione guidata.
Info e prenotazioni: 349 3954682
055 8468027 - 055 8468165
www.prolocoscarperia.it

NEI LUOGHI DELL'ARTE

PALAZZO DEI VICARI

Scarperia
Aperto il mercoledì, giovedì e venerdì 10 -13; sabato, domenica e festivi 10-13/ 15-18.30 (compreso il 25 Aprile e il 1° Maggio)
22 Aprile ore 10 e 16, per la "Settimana della cultura", visite guidate gratuite alle sale nobili del Palazzo dei Vicari e alla Mostra personale di Enrico Visani.
Tutte le domeniche ore 10,30: un percorso guidato alle sale nobili, alla torre, ai merli, agli affascinanti archivi storici. Gruppi max 10 persone.
Info: tel. 055 8468165 - www.prolocoscarperia.it

PALAZZO TORRIANI

Marradi
Dal 14 al 22 Aprile ore 9-12 e 15-18, per la "Settimana della cultura", visita quotidiana gratuita su prenotazione.
Dal 25 Aprile al 1° Maggio visite su prenotazione
Info: tel. 055 8042363 - www.palazzotorriani.it

IL GIARDINO ALL'INGLESE DI VILLA DI STRIANO

Striano - Borgo San Lorenzo
21-22 Aprile ore 10-13 / 15 -18, per la "Settimana della cultura", visita libera gratuita al parco storico, solo su prenotazione.
1° Maggio alle ore 11 e alle ore 16: visita guidata al parco e alla villa.
Prenotazione entro il 29 aprile.
Info: tel. 347 8523383 - info@villadistriano.it

IL 13 MAGGIO BRINDIAMO CON IL LATTE MUKKI PRODOTTO NEL MUGELLO

STALLE APERTE NEL MUGELLO E FESTA DI PRIMAVERA

Mukki (la Centrale del Latte di Firenze) invita a visitare le stalle del latte Selezione Mugello. Un'occasione unica per scoprire "la Via del Latte" e partecipare alla "Festa di Primavera" a Vicchio dedicata quest'anno al latte prodotto nel Mugello

STALLE APERTE SULLA VIA DEL LATTE

La Via del Latte è il percorso che riunisce i 29 allevamenti selezionati da Mukki dove si produce il latte che poi diventa "Selezione Mugello" e "il Podere Centrale" della Mukki.
Un itinerario attraverso il Mugello per scoprire non solo le stalle ma anche i luoghi di interesse paesaggistico, culturale, artigianale e gastronomico del territorio.
Le stalle della Via del Latte saranno aperte in occasione dell'iniziativa, durante l'intera giornata del 13 Maggio. Visita i siti www.mugellotoscana.it e www.mukki.it per scoprire la collocazione e l'apertura della stalle mugellane.



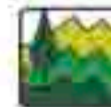
PROGRAMMA DELLA FESTA DI PRIMAVERA A VICCHIO

Mercato dei fiori, mercato contadino e ambulante in Piazza Giotto e Piazza della Vittoria; mostra di macchine agricole d'epoca e mungitura in diretta.
Mattina: giochi per bambini la mattina presso il Parco "Lago di Montelleri";
Pomeriggio (nel centro storico): esibizione itinerante di gruppi di Maggiaioli, spettacolo per bambini e lotteria.
Servizio di trasporti continuativo per la visita alle stalle.
Menù tipico mugellano nei ristoranti e ristoro a prezzi popolari nei circoli. Il dolce Mukki della festa.

Per raggiungere Vicchio in treno:

Partenza da Firenze ore: 7.55 - 8.55 - 9.52 - 12.55 - 13.55 - 14.40
Partenza da Vicchio ore: 13.57 - 14.58 - 15.57 - 16.58 - 17.57 - 18.57

Info: tel. 055 84527185 - 055 8439265
www.mukki.it
www.comune.vicchio.fi.it
www.mugellotoscana.it



**Unione Montana
dei Comuni del Mugello**
Ufficio Turismo

Via P.Togliatti, 45 50032 Borgo San Lorenzo (Fi)
Tel. 055 84527185/86 turismo@uc-mugello.fi.it

Quando un artigiano creò un "bimbo vero"

*La storia di Pinocchio protagonista alla Fortezza da Basso
Per ricordare cosa può nascere quando si uniscono l'arte e l'ingegno*



Chi, più di Pinocchio, è stato simbolo nel mondo dell'artigianato toscano? Chi più di un burattino realizzato talmente bene, dal suo babbo-artigiano, da diventare un bambino vero, invece di un semplice pezzo di legno? Ecco dunque che il burattino più famoso del mondo non poteva mancare alla Mostra Internazionale

dell'Artigianato di Firenze. Che infatti, nel Padiglione Polveriera della Fortezza da Basso ospiterà dal 21 al 29 aprile (aperta tutti i giorni dalle ore 15.00 alle ore 23.00), l'esposizione "Pinocchio in mostra".

Sarà uno spazio dedicato completamente al burattino di legno per accogliere sia i bambini che gli adulti. L'apuntamento è stato organizza-

to dall'Associazione Culturale Pinocchio di Carlo Lorenzini con la presenza diretta dell'Assessorato all'Educazione del Comune di Firenze.

All'esterno il Tonno (barca dei Canottieri Firenze) indicherà l'ingresso nel ventre del Pesce-cane (la Polveriera) che accoglierà l'operoso Laboratorio di Pinocchio, dove sarà possibile colorare, disegnare e creare oggetti. Da qui prenderà inoltre vita un percorso con molteplici attività per piccoli e grandi, fra botteghe, rappresentazioni e giochi.

Ci saranno l'Osteria del Gambero Rosso, il Paese dei Balocchi e il Paese dei Barbagianni. Si incontreranno Maestro Geppetto e Maestro degli Zecchini all'opera; mentre la Fata dai Capelli Turchini e il Grillo Parlante presenteranno curiosità, novità e collezioni oltre al noto Abbecedario. Si potranno scoprire oggetti "pinocchieschi" e assaporare le specialità dell'Isola delle Api Industriali con il concorso Pallina di Zucchero.



Nel ventre del Pescecane

Tante le esperienze che si potranno fare entrando nel mondo di Pinocchio. Barbara Bersellini, Gabriele Maselli (Mastro Geppetto) e Paolo Penko (il Maestro degli Zecchini) mostreranno la propria opera, mentre con la Fata Turchina si potranno scoprire le collezioni di Paolo Favi e Gianni Greco (responsabile Pinocchio official museum online) e l'arte del trucco di Gabriele e Gherardo Filistrucchi. Nel Paese dei Balocchi, Angelica Cortini condurrà il laboratorio di disegno, mentre Luca Giannelli formulerà i quiz su Firenze e sul burattino. All'Osteria del Gambero Rosso, ecco la tavola di Richard Ginori by Mirella Pignatelli e gli aneddoti di Pellegrino Artusi con Luciano e Riccardo Artusi, insieme all'esposizione di TeleAdArte. Il Grillo Parlante Arturo Malagoli presenterà le realizzazioni ecologiche di Raggio Verde, mentre l'Abbecedario sarà rappresentato dai libri dell'editore Giunti. Andreina Mancini presenterà il Biscotto Pinocchio della Pasticceria Sieni, mentre (ore 17-19) Paolo Zoppi offrirà la degustazione di mieli e formaggi toscani scelti dal ristorante "Da Pinocchio". Il Comitato Solidarietà Giappone con prodotti di artigianato, origami e proiezioni di Satoshi Ueda, mentre un laboratorio di calligrafia sarà condotto da Nicola Piccioli. E ancora Dynamo Camp, dimostrazioni di arti marziali e aikido. Domenica 22 e giovedì 26 (ore 16) il Centro d'arte e cultura Arcoiris presenterà una rappresentazione ironica di Pinocchio con: Emma Mantovani Nutini, Giovanna Malinconci Romagnoli, Pola Cecchi Brignani, Luciana Mengoni, Giancarlo Nutini e Paolo Romagnoli.

Incontri speciali in Polveriera

Incontri da non perdere, in Polveriera, sul tema di Pinocchio (dalle ore 18 alle 20). Sabato 21 aprile "Quiz - Cioccolocchio" con Ileana Colindres (console onorario Honduras), Andreina Mancini (pasticceria Sieni), Alessandro Stocchi (Maestro della cioccolata) e Massimiliano Lunardi (La Molina). Domenica 22, "A tavola con Pinocchio" con Luciano e Riccardo Artusi, Lino Amantini (ristoratore) e Isabella D'Antono (direttore Italia 7). Lunedì 23 "Le merende hanno... le gambe lunghe" con Cristina Scaletti (assessore Regione Toscana), Lucia Bacciottini (nutrionista), Rossano Bisciglia (psicologo), Marianna Comotto (Lungarno Spa), Federica Fantozzi e Laura Ciofi (personal trainer). Martedì 24, "Quiz - Firenze scrigno dell'anima" con gli autori Luca Giannelli e Pier Francesco Listri. Mercoledì 25 "Pinocchio arte e fantasia" con Gianni Greco, Paolo Favi, Gabriele e Gherardo Filistrucchi. Giovedì 26 "Firenze capitale europea dello sport" con Cristiano Calussi (presidente Canottieri Firenze), sportivi e atleti. Venerdì 27 "Giappone dopo un anno di sisma: realtà e prospettiva" con Marco Del Bene (Università La Sapienza di Roma), Alessia Cerentola (giornalista), Ikuko Sagiyama e Itani Naoyoshi (presidente e segretario del Comitato Solidarietà Giappone). Sabato 28 "Quiz - Pinocchio compie 131 anni" con Rosa Maria Di Giorgi (assessore Comune Firenze), Maria Letizia Sebastiani (direttore Biblioteca Nazionale Firenze) e l'Onorevole Monica Baldi (presidente associazione Pinocchio di Carlo Lorenzini). Per la rassegna "A colloquio con" (ore 21-23) ecco invece: martedì 24 "Artigiani del passato: dall'Etruria all'Egitto" presentato dal Center for ancient mediterranean and near eastern studies; venerdì 27 "Pinocchio maestro del fare" con Barbara Bersellini, Gabriele Maselli, Paolo Penko e Marco Stella.



L'universo lirico di Eugenio Taccini

Al Padiglione Spadolini (piano terra) cinque grandi pannelli policromi su supporti lignei danno vita a un'ambientazione fantastica, nella quale la sapienza artigiana si coniuga felicemente con l'estro creativo del maestro Eugenio Taccini. Protagonista è ancora una volta Pinocchio, l'immortale burattino, fedele compagno d'arte e di vita, e la campagna toscana, vibrante di luce e colore. A fianco dei pannelli sulle "Avventure di Pinocchio", patrocinate dalla Fondazione Nazionale Carlo Collodi, anche Suonatrice di flauto in un paesaggio campestre, opera della figlia, Lea Taccini.



Anticipi d'estate L'ora del Buontalenti

Il Firenze Gelato Festival farà tappa alla Mostra dell'Artigianato
Dal 21 al 29 aprile arriverà la preview più gustosa della città



L' invenzione è quella del Buontalenti, partita da Firenze e dalla Corte dei Medici, e diventata un'icona di gusto e qualità al pari della pizza e degli spaghetti. Come poteva dunque il gelato mancare alla Mostra dell'Artigianato di Firenze? E infatti sarà uno dei grandi protagonisti di questa edizione, con una golosa preview. Al Piazzale Nord Ovest della Fortezza da Basso, un appuntamento che sarà solo l'antipasto di quello che si potrà vedere e assaggiare durante la terza edizione del Firenze Gelato Festival, in programma in città tra il 23 e il 27 maggio. E sarà anche un'occasione per anticipare e presentare i temi del Festival 2012: Gelato,

Food, Cultura.

Alla Mostra Internazionale dell'Artigianato, il Festival proporrà la formula della preparazione del gelato davanti al pubblico. I gusti che i visitatori potranno assaggiare verranno creati dai maestri artigiani davanti ai loro occhi, partendo da ingredienti cento per cento italiani e utilizzando solo tecniche tradizionali. Un'opportunità per scoprire le ricette più gustose, la sapienza dei maestri gelatieri e restare incantati davanti alla bellezza della crema fredda che esce dal mantecatore.

Per rinfrescarsi e per gustare il gelato a 360 gradi e in una veste nuova, saranno poi presenti i barman più creativi, che proporranno delizie gelate da gustare a tutte le ore. Ingrediente di base: il gelato appena preparato nel vicino laboratorio a vista. Frullatore, mixer, shaker ed ecco pronti gli originali gelato cocktail alcolici ed analcolici.

Infine, per chi ama farsi il gelato in casa, al Gelato Shop saranno disponibili per l'acquisto gli ingredienti utilizzati per la preparazione dei gusti più ghiotti. **Info:** www.firenzegelatofestival.it.



La Via del Cioccolato

Cioccolato d'autore nella Palazzina Lorenese. I maestri cioccolatieri italiani sbarcheranno alla Fortezza con il loro mondo gustoso ricco di tentazioni per il palato, fatto di torte, barrette, cioccolatini dai sapori avvolgenti. Un appuntamento irrinunciabile per tutti gli appassionati di cacao, che potranno sbizzarrirsi a degustare ed acquistare le produzioni "handmade" di questa preziosa delizia dolciaria.

Birra protagonista

Bionde, rosse, scure, aromatizzate, a bassa o alta fermentazione, crude o pastorizzate, prodotte con ingredienti altamente selezionati: sono le birre artigianali portate in Fortezza da una decina di mastri birrai italiani con degustazioni e vendita. Una vera e propria "Via della Birra", a cura di Firenze Fiera, per una carrellata indimenticabile di gusto.

Oro verde o Nocciola vera? I migliori gusti sotto zero



Oro verde, Nocciola quella vera, Mandorla Sicilia, Cioccolato Sur Del Lago 72 per cento, Amare l'amarena, Miele Toscano: sono questi i gusti che i gelatieri artigianali emergenti presenteranno in anteprima e in esclusiva alla Preview del Firenze Gelato Festival. Yaniv Abergel, Matteo Conti e Melissa Dotto sono i giovani gelatieri che lavoreranno in diretta nei laboratori a vista all'interno della Mostra Inter-

nazionale dell'Artigianato.

Yaniv Abergel ha 35 anni, nato in Israele, da 8 anni vive in Italia. Da sempre molto vicino alla filosofia del consumo di prodotti a km zero, biologici, di qualità elevata, si sta specializzando nella realizzazione di gelati adatti a chi soffre di intolleranze alimentari o segue scelte alimentari che prevedono l'esclusione di prodotti a derivazione animale.

Matteo Conti, 32 anni, ha aperto e gestisce la gelateria

Settimo Cielo di Poggibonsi. Il suo percorso è in continua evoluzione e il prossimo traguardo è diventare maestro gelatiere per trasmettere il suo smisurato amore per il mondo del gelato a chi ancora non lo conosce.

Melissa Dotto è milanese, ma sempre in viaggio. La sua ultima avventura è il progetto di aprire una piccola catena di gelaterie in alcune città dell'Asia e del Medio Oriente, che metterà al centro artigianalità e innovazione.

Una lunga storia raccontata con un click

Nella Sala delle Colonne una grande mostra fotografica Ben 76 anni di vita in decine di scatti e filmati di repertorio



Comple 76 anni la Mostra Internazionale dell'Artigianato di Firenze, una delle più prestigiose vetrine dell'artigianato artistico di qualità. Una kermesse che è stata in grado negli anni di attirare folle di visitatori sedotti da mani che esplorano, creano forme e materiali, rivoluzionando di volta in volta la bellezza e la funzionalità

degli oggetti della nostra vita quotidiana.

Per festeggiare questo importante anniversario, che coincide con i 150 anni dell'Unità d'Italia, è stata allestita nei suggestivi spazi della Sala delle Colonne "L'ARTigianato in un click", una mostra che raccoglie documenti inediti fino a oggi chiusi nei cassetti di archivi fotografici fiorentini e presso l'archivio storico di

Cinecittà Luce di Roma.

Una cinquantina di scatti, dagli anni Cinquanta in avanti, insieme a filmati di repertorio, accompagneranno il visitatore nella ricostruzione delle vicende più rappresentative della storica Mostra fiorentina, tenuta a battesimo il 22 marzo del 1931 nei locali del Palazzo delle Esposizioni al Parterre di San Gallo, che vide la partecipazione di 438 espositori.

Le tappe di un successo

Tutti gli eventi da ricordare, dal 1939 fino ai nostri giorni

1939

Nel 1939 venne istituito l'Ente Autonomo Mostra Mercato Nazionale dell'Artigianato.

1964

Nel 1964 venne istituito un "Ufficio commerciale permanente di rappresentanza dell'artigianato" a Firenze di supporto per il comparto artigiano su scala internazionale. Per l'edizione del 1967, furono previste agevolazioni per gli espositori alluvionati, che rappresentarono circa un quarto dei 2.746 artigiani italiani partecipanti.

1952

Dal 1952, con la XVI edizione, la mostra venne ufficialmente dichiarata "internazionale" ed entrò a far parte dell'Ufi (Union des Foires Internationales).

1988

Nel 1988 la gestione venne stata affidata alla Sogese SpA, che ne fu l'ente organizzatore fino al dicembre '98 allorché la società venne inglobata nella Firenze Expo & Congress (attualmente denominata Firenze Fiera).



1947

Dopo l'interruzione dal 1941 al 1946 per il conflitto bellico, l'edizione del 1947 fu quella della ripresa economica.

Anni '60

Dagli anni Sessanta, saloni d'onore, premi, concorsi, convegni e presentazioni speciali hanno contribuito a vivacizzare culturalmente sul piano internazionale la kermesse fiorentina.

1978

Nel 1978 la mostra, giunta alla 42ª edizione, fu definitivamente trasferita nel nuovo padiglione espositivo innalzato dall'architetto Pierluigi Spadolini all'interno del perimetro della sangallescna Fortezza da Basso, nel cuore della città. L'anno precedente era stato sciolto l'Ente autonomo della mostra. Nel 1979 la mostra passò sotto la tutela della Regione.

2002

Dal 2002 la mostra è organizzata da Firenze Fiera in stretta collaborazione con Artex e le principali associazioni di categoria.





L'attuale situazione finanziaria non consente la sostituzione del veicolo in uso con uno nuovo?
Nessun problema, le officine aderenti a



**Consorzio Auto e Motoriparatori Toscani
Centro per le revisioni Soc. Cons. Coop.**

la maggioranza autorizzate dalle più diffuse marche di veicoli, sono a tua disposizione ed in grado di mantenere al massimo l'efficienza dell'attuale mezzo di trasporto, al punto da non rimpiangere la mancata sostituzione.

- 2 Autofficina BUCALGESSI S.n.c. Via S. Ammirato, 59 FIRENZE 055.670699 Citroen
- 2 Autofficina C.T.R. S.n.c. Via Chiarugi 8/a FIRENZE 055.660334 Renault
- 1 Autofficina GIORGIO S.n.c. Via L.C. Farini, 12/r FIRENZE 055.243290
- 2 Autofficina IL SALVIATINO Via del Cantone, 39 FIRENZE 055.611532
- 5 Autofficina MARTINI & MIGLIORINI S.n.c. Via Valdarno, 4 FIRENZE 055.414604 Peugeot
- 2 Autofficina NINCI S.n.c. Via E. Pistelli, 22 FIRENZE 604080 Fiat
- 2 Autofficina PAOLO Via del Ponte alle Rille 74/A FIRENZE 055. 572807 Renault - Tata
- 6 Autofficina RIMAGGIO S.n.c. Via di Rimaggio, 158 SESTO FIORENTINO 055.4216660
- 2 Autofficina RONCONI S.n.c. Via C. Cattaneo, 13 FIRENZE 055.6503622 Fiat
- 2 Autofficina SAGITTARIO S.n.c. Via Luca Landucci 2/r FIRENZE 055. 667888
- 1 Autofficina STA.MI S.a.s. Via Tripoli, 6/r FIRENZE 055.2480733 Lancia
- 2 Autofficina CALVETTI S.n.c. Via Sciabole 43/r FIRENZE 055.2476653
- 3 Autofficina GONNELLI Luca Via Santi di Tito 10 FIRENZE 055.2049354
- 1 Autofficina PIRAZZOLI Marco Piazza del Tiratore 3/r FIRENZE 055.2398048 Peugeot
- 3 Carrozzeria AUTOTECNICA PAPINI S.n.c. Via F. Datini, 23 FIRENZE 055.6812293
- 5 Autofficina RENZI S.r.l. Via del Romito 8/r FIRENZE 055.480905
- 2 Autofficina C.S.R.A. S.n.c. Via Castellidardo, 5/r FIRENZE 055.600865 Fiat
- 2 Elettrauto BERTI Luca Via G. Masaccio, 28/a/r FIRENZE 055.588402
- 5 Elettrauto ALINARI S.n.c. Via Scialotti 3/r FIRENZE 055.354614
- 2 Elettrauto BELLARVA S.n.c. Via Aretina 267/F FIRENZE 055.6503075
- 2 Elettrauto PIERO Via Masaccio 188 FIRENZE 055.5047244
- 2 Autofficina ELETTRODIESEL WANNONI S.n.c. Via Chiarugi, 12/a FIRENZE 055.666614 Bosch - Delphi - Denso
- 5 Elettrauto ERAM S.n.c. Via Miccinesi, 8/12 FIRENZE 055.414898
- 2 Autofficina GARAGE ARISTON S.r.l. Via Fra D. Buonvicini, 11 FIRENZE 055.587057 Fiat
- 2 Autofficina GARAGE LA QUERCE S.r.l. Via Fra J. Passavanti, 45/a FIRENZE 055.576526 Fiat
- 2 Autofficina GARAGE SERCAMBI Via G. Sercambi, 27/29/r FIRENZE 055.588440
- 3 Autofficina LAZZERI Alessandro Via Baldo Ruffoli, 6/r FIRENZE 055.685909
- 3 Autofficina MELANI Massimo Via G.P. Orsini, 18/a FIRENZE 055.6811722 Ford
- 2 Autofficina MELANI Rottiano Via Fra G. Angelico, 8/r FIRENZE 055.669033
- 5 Autofficina OSMANO ELETTRODIESEL S.n.c. Via Pratese, 16/int. FIRENZE 055.300270
- 4 Autofficina PENTASERVICE S.n.c. Via D. Burchielli, 97 FIRENZE 055.223608
- 3 Autofficina Piero & Valerio SAMI S.n.c. Via N. da Uzzano, 109/a-111 FIRENZE 055.683727 Nissan
- 2 Autofficina RICCI Stefano Via Fra G. Angelico, 6/int. FIRENZE 055.669055
- 2 Elettrauto PERINI Paolo Via Cimabue, 74/r FIRENZE 055.677980
- 5 Autofficina REMOLINO Angelo Largo Liverani, 6 FIRENZE 055.433963 Citroen
- 5 Autofficina MARCELLO P.za S. Jacopino, 12/r FIRENZE 055.355993 Renault
- 5 Autofficina FIRENZE NOVA Via Maddalena, 6 FIRENZE 055.430048
- 2 Autofficina ARTISTI S.a.s. Via degli Artisti, 4 FIRENZE 055.577493 Peugeot
- 5 Autofficina MARGELLI & NOCENTINI S.n.c. Via C. Pisacane, 32 FIRENZE 055.435648
- 3 Autofficina MAURO S.n.c. Piazza E. Della Costa 19/23 FIRENZE 055.6811312 Renault

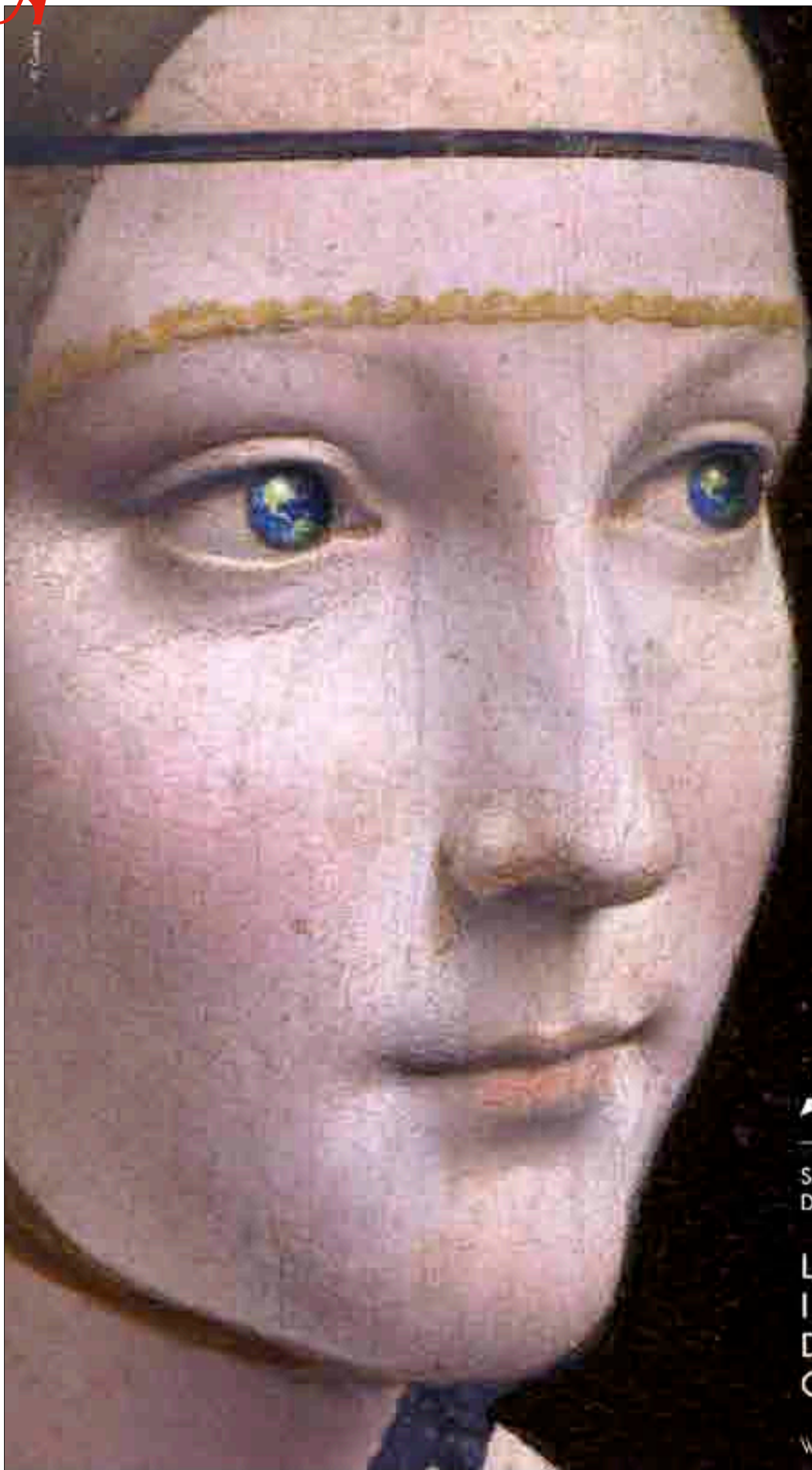
- 5 Autofficina CEVOLANI S.n.c. Via E. Spinucci, 12/r FIRENZE 055.450309 Opel
- 3 Autofficina LA SFERA DUE S.n.c. Via San Donato, 55 FIRENZE 055.351800 Opel
- 6 Autofficina CADORNA S.n.c. Via Imbrani, 114/116 SESTO FIORENTINO 055.4487755 Fiat
- 5 Autofficina CECCHINI S.n.c. Via G. Fracastoro, 9 FIRENZE 055.4377383
- 5 Autofficina MAURO & RICCARDO S.n.c. Via Vitt. Emanuele 59/r FIRENZE 055.489822
- 5 Autofficina BAROCCHI S.a.s. Viale Corsica 45/r FIRENZE 055.367193 Fiat
- 5 Concessionaria CENTRO ASSISTENZA CLIENTI S.r.l. Viale Guadoni 20/r FIRENZE 055.4379144 Piaggio
- 5 Autofficina VILLELLA Raffaello Via Michelazzi 27/int FIRENZE 055.431597
- 2 Autofficina F. A. S. Via dei Baretta 4/r FIRENZE 055.608875
- 5 Autofficina F.LLI MANETTI Via D. Da Portonone 1/a FIRENZE 055.366155
- 2 Offic. Meccan. TRONCONI Emidio Via Campo D'Arrigo 44/r FIRENZE 055.587178
- 5 Motofficina BELLI Giampaolo Via delle Panche 19/r-c FIRENZE 055.431270 Piaggio-Honda-Kimco
- 2 Autofficina AUTOSERVICE ROMUALDI S.n.c. Via B. Telesio 1/r FIRENZE 055.674321 Seat-Volkswagen
- 5 Motofficina MASINI Maurizio Via Carlo del Prete 106/b FIRENZE 055.4222707 Piaggio-Aprilia-Yamaha-Kimco
- 5 Motofficina DRAG ONE MOTORCYCLES S.r.l. Via R. Giuliani 70/A-R FIRENZE 055.4366646 Harley Davidson
- 5 Auto-Officina GIANCARLO Via di Colodi 10/20 FIRENZE 055.4564828 Allestimenti x Disabili
- 1 Offic. Ripar.Moto GUERZONI Mauro Via dell'Agnolo 9/r FIRENZE 055.2345252
- 2 Officina PELUSO Michele Via di Bellariva 9/r FIRENZE 055.680719
- 2 Autofficina MARLAZZI Via Marsala 2/c FIRENZE 055.676386
- 5 Autofficina AUTODUEPIU' S.n.c. Via Nive Febbraio 5/7 FIRENZE 055.489386
- 5 Autofficina PELLI ALVARO S.n.c. Via Pistoiense 2/g/r FIRENZE 055.317322 Ford
- 5 Autofficina AUTOCENTRO S.n.c. Via delle Panche 205 FIRENZE 055.454595 Renault
- 2 Autofficina OCEANO CAR SERVICE S.n.c. Viale dei Mille, 46 FIRENZE 055.5520580 Ford
- 5 Autofficina CARCASI Automobili S.a.s. Via R. Giuliani 98/B FIRENZE 055.433556 Alfa Romeo
- 5 Autofficina CARCASI Mauro Via delle Carrà 12/r FIRENZE 055.363143 Ford
- 2 Autofficina BICCHI & PELATI S.n.c. Via Fabrizio De Andre 8/r FIRENZE 055.6503331
- 9 Carrozzeria R2 di Ristori R. & C. S.r.l. Via Dello Stello, 2/d Vallina-BAGNO A RIPOLI 055.696393
- 5 Autofficina LGR Auto S.r.l. Via Caccini 3 FIRENZE 055.4368452 Alfa Romeo
- 5 Autofficina LEOPOLDO S.a.s. Via G. Fabroni 58/r FIRENZE 055.480127
- 3 Gommista WALTER CAR SERVICE S.r.l. Lungarno F. Ferrucci 15/r FIRENZE 055.6811889 Fiat
- 5 Autofficina F.LLI MORANDI S.n.c. Via del Romito 76 FIRENZE 055.4633513 Renault
- 5 Autofficina LA STAZIONE S.n.c. Via Stenone 12-14 FIRENZE 055.413882 Fiat
- 2 Autofficina PINZANI & MONTIGIANI Via Aretina 143/a FIRENZE 055.677825 Fiat
- 5 Elettrauto SCINTILLA Via Vittorio Loochi 3/r FIRENZE 055.450349
- 2 Autofficina MAZZOCCHI E ZUCCARELLI Viazzo delle Canne 6/r FIRENZE 055.679896
- 5 Carrozzeria GAMMA Via Don Giulio Facibeni 7 FIRENZE 055.412727
- 5 Autofficina AUTOFFICINA IL POGGETTO S.n.c. Via Banti 14/r FIRENZE 055.417406 Renault
- 3 Autofficina TRAVERSARI Via A. Traversari, 58/r FIRENZE 684317 Peugeot
- 2 Motofficina MOTOR SERVICE FIRENZE S.r.l. Viale E. De Amicis 55/r FIRENZE 671401 Piaggio-Honda-Kimco
- 2 Gommista MECOCCHI TYRES S.r.l. Via Mannelli 135/A-B FIRENZE 609331

Descrizione Zone Firenze

- 1 - Quartiere Centro storico
- 2 - Quartiere Beccaria - C. Marte - Fortezza
- 3 - Quartiere Gavinana - Galluzzo
- 4 - Quartiere Isolotto - Legnaia
- 5 - Quartiere Rifredi - Novoli

Descrizione zone limitrofe

- 6 - Comune Sesto Fiorentino
- 7 - Comune Scandicci
- 8 - Comune Bagno Ripoli



GUARDA
IL MONDO
CON OCCHI
DIVERSI.



ART&TOURISM

FIRENZE FORTEZZA DA BASSO

SABATO 19 MAGGIO - ORE 12,00-22,30
DOMENICA 20 MAGGIO - ORE 9,30-18,30

LA PRIMA FIERA
INTERNAZIONALE
DEL TURISMO
CULTURALE.

WWW.ARTANDTOURISM.IT

ORGANIZZATA DA



IN COLLABORAZIONE CON



CON IL SUPPORTO DI



CON IL PATROCINIO DI



Presidenza del Consiglio dei Ministri
Il Ministro per gli Affari Regionali
e l'Autonomia e le Regioni



MEDIA PARTNER

IL GIORNALE DELL'ARTE
THE ART NEWSPAPER